

# CZUJNIK TLENKU WĘGLA(CZADU) Instrukcja Obsługi



**CO08**

Przeczytaj uważnie i zachowaj instrukcję przez cały okres użytkowania produktu.  
Zawiera ona istotne informacje dotyczące obsługi i instalacji alarmu.



## Profil produktu

W tym modelu zastosowano wymienną baterię o żywotności 3 lat.

Zalecamy montaż alarmu CO w pomieszczeniu, w którym temperatura wynosi od 0°C do 40°C.

Użytkowanie w temperaturach wykraczających poza podane powyżej skróci żywotność produktu. Urządzenie nadaje się do stosowania w budynkach mieszkalnych, przyczepach kempingowych, kamperach i łodziach. Prosimy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu.

## Zawartość

- 1 × Czujnik tlenku węgla
- 1 × wspornik montażowy
- 1 × zestaw śrub
- 1 × instrukcja obsługi

# Specyfikacje produktu

Moc	DC 1,5 V*2, bateria alkaliczna AA (wymienna)	
Prąd roboczy	Tryb gotowości (uA)	Alarm(mA)
	<50	<50
Napięcie robocze	2.5V~3.3V	
Niski poziom baterii	2,6 ± 0,1 V	
Głośność alarmu	>85 dB(A) w odległości 3 metrów	
Czujnik CO	Czujniki elektrochemiczne, żywotność 10 lat	
Czułość CO	20PPM	>30 min
	50PPM	60~90 minut
	100PPM	10~40 minut
	300PPM	<3 min
Wyciszenie alarmu	CO alarm	Okolo 9 minut
	Niski poziom baterii	Okolo 12 godzin
	Błąd czujnika CO	Okolo 12 godzin
Temperatura pracy	od 0°C do 40°C	
Wilgotność pracy	15% do 95% wilgotności względnej (bez kondensacji)	
Zgodność z normą	EN50291-1:2018 EN50291-2:2019	

# Co musisz wiedzieć o CO

Tlenek węgla (CO) jest niewidoczny, niewyczuwalny węchem ani smakiem i może być śmiertelny. Gromadzenie się CO we krwi określane jest mianem karboksyhemoglobiny (COHb) i zakłóca zdolność organizmu do samodzielnego zaopatrywania się w tlen. W zależności od stężenia, CO może spowodować śmierć w ciągu kilku minut. Najczęstszymi źródłami CO są niesprawne urządzenia gazowe używane do ogrzewania i gotowania, pojazdy pracujące w garażu, zatkane kominy lub przewody kominowe, przenośne ogrzewacze opalane paliwem, kominki, narzędzia zasilane paliwem oraz grillowanie w zamkniętej przestrzeni.

O zatruciu tlenkiem węgla świadczą symptomy podobne do grypy, jednak bez gorączki. Inne objawy to zawroty głowy, zmęczenie, osłabienie, ból głowy, nudności, wymioty, senność i dezorientacja. Każdy jest narażony na niebezpieczeństwo związane z tlenkiem węgla, ale eksperci są zgodni, że nienarodzone dzieci, małe dzieci, kobiety w ciąży, osoby starsze oraz osoby z problemami serca lub układu oddechowego są najbardziej narażone na poważne obrażenia lub śmierć. Każdego roku wykwalifikowany technik powinien dokonać przeglądu i czyszczenia systemu grzewczego, przewodów wentylacyjnych, komina i przewodów kominowych. Podane poniżej poziomy narażenia odnoszą się do zdrowych osób dorosłych.

## **OSTRZEŻENIE:**

Urządzenie to może nie zapobiegać przewlekłym skutkom narażenia na działanie tlenku węgla i nie zapewnia pełnej ochrony osobom szczególnie narażonym.

## Tabela A

Stężenie CO w powietrzu (ppm)	Czas inhalacji (w przybliżeniu) i rozwijające się objawy
35	Maksymalne dopuszczalne stężenie w przypadku ciągłego narażenia w dowolnym 8-godz. okresie zgodnie z OSHA
150	Lekki ból głowy po 1,5 godziny
200	Lekki ból głowy, zmęczenie, zawroty głowy, nudności po 2-3 godzinach
400	Bóle głowy w okolicy czołowej trwające 1-2 godziny, zagrażające życiu po 3 godzinach, a także maksymalna ilość cząstek na milion w spalinach (w powietrzu) według amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska
800	Zawroty głowy, nudności i drgawki w ciągu 45 minut. Utrata przytomności w ciągu 2 godzin. Śmierć w ciągu 2-3 godzin.
1600	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 20 minut, śmierć w ciągu 1 godziny
3200	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 5-10 minut, śmierć w ciągu 25-30 minut
6400	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 1-2 minut. Śmierć w ciągu 10-15 minut.
12800	Śmierć następuje w ciągu 1-3 minut.
Poniższe objawy mogą być związane z ZATRUCIEM TLENKIEM WĘGLA i należy je omówić ze wszystkimi domownikami.	
Średnia ekspozycja: Ból głowy, katar, ból oczu, objawy często opisywane jako „grypopodobne”.	
Średnie narażenie: zawroty głowy, senność, wymioty	
Ekstremalne narażenie: utrata przytomności, uszkodzenie mózgu, śmierć;	
Ppm – części na milion OSHA Stowarzyszenie Bezpieczeństwa i Higieny Pracy	

# Instrukcje instalacji

## Aktywacja urządzenia

Po włożeniu baterii do urządzenia, urządzenie uruchomi się samoczynnie.

Po pierwszym uruchomieniu zielona dioda może powoli migać podczas konfiguracji. Jeśli tak się stanie, poczekaj, aż urządzenie powróci do trybu czuwania, zanim przetestujesz.

## Gdzie zainstalować

Zalecane miejsca instalacji. Czujniki CO powinny być montowane w sypialniach i salonach lub w ich pobliżu. Zaleca się zainstalowanie czujnika CO na każdym piętrze domu.

Wybierając miejsce instalacji, upewnij się, że alarm będzie słyszalny ze wszystkich sypialni. Jeśli instalujesz tylko jeden czujnik CO w domu, zamontuj go w pobliżu sypialni, a nie w piwnicy lub kotłowni.

1. W przypadku montażu na ścianie, należy umieścić urządzenie poza zasięgiem dzieci. Pod żadnym pozorem nie należy pozwalać dzieciom dotykać alarmu CO.
2. Umieszczenie alarmu na wysokości oczu pozwala na optymalne monitorowanie wyświetlacza cyfrowego.

**OSTRZEŻENIE:** Ten detektor wykrywa jedynie obecność tlenku węgla w pobliżu czujnika. Tlenek węgla może być obecny w innych obszarach.

**OSTRZEŻENIE:** Czujniki tlenku węgla nie są czujnikami dymu. Ten czujnik tlenku węgla nie zastępuje instalacji i konserwacji odpowiedniej liczby czujników dymu w domu.

**OSTRZEŻENIE:** Ten czujnik CO nie wykrywa dymu, ognia ani żadnych trujących gazów innych niż tlenek węgla, mimo że tlenek węgla może powstawać w wyniku pożaru. Z tego powodu należy zainstalować czujniki dymu, aby zapewnić wczesne ostrzeżenie o pożarze i chronić siebie i swoją rodzinę przed ogniem i związanymi z nim zagrożeniami.

## Lokalizacje, których należy unikać

Niewłaściwa lokalizacja może mieć wpływ na wrażliwe elementy elektroniczne. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia i niepotrzebnych, irytujących alarmów:

1. Nie należy instalować czujnika w kuchniach, garażach ani kotłowniach, gdyż może to narazić czujnik na działanie substancji mogących go uszkodzić lub zanieczyścić.
2. Nie należy instalować produktu w pomieszczeniach, w których temperatura jest niższa niż  $0^{\circ}\text{C}$  lub wyższa niż  $40^{\circ}\text{C}$ , takich jak przestrzenie podpodłogowe, strychy, ganki i garaże.
3. Nie należy instalować urządzenia w odległości mniejszej niż 1,5 m od urządzeń grzewczych lub kuchennych (zaleca się odległość 3 m, aby zapobiec fałszywym alarmom).
4. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu otworów wentylacyjnych, przewodów kominowych, kominów ani otworów wentylacyjnych z wymuszonym lub niewymuszonym obiegiem powietrza.
5. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu wentylatorów sufitowych, drzwi, okien ani w miejscach bezpośrednio wystawionych na działanie warunków atmosferycznych.
6. Nie montować w martwych przestrzeniach, takich jak szczyty sklepionych sufitów lub dachy dwuspadowe, gdzie występuje wysokie stężenie CO

może nie dotrzeć do czujnika na czas, aby zapewnić wczesne ostrzeżenie.

7. Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym zasłony, meble lub inne przedmioty blokują przepływ powietrza do otworów wentylacyjnych.

## Montaż urządzenia na ścianie

1. Zaznacz miejsca otworów na śruby na suficie lub ścianie.
2. Wywierć dwa otwory montażowe w zaznaczonym miejscu za pomocą wiertarki elektrycznej (średnica wierconego otworu wynosi 5 mm) i wbij dwa plastikowe kołki rozporowe za pomocą młotka.
3. Wkręć śruby, zachowując pewną odległość między nakrętką a ścianą (patrz rysunek 1).
4. Zamontuj urządzenie na śrubach.

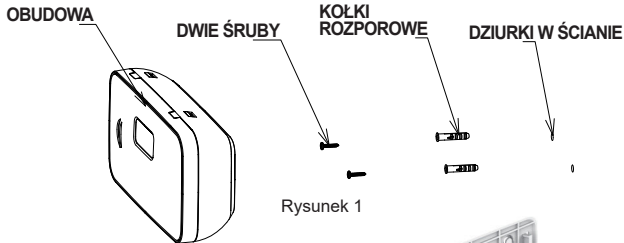
Aby umieścić na półce:

Podstawa detektora została zaprojektowana tak, aby można go było swobodnie postawić na półce.

**OSTRZEŻENIE:** Należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji.

Urządzenie powinna instalować osoba kompetentna;

**OSTRZEŻENIE:** Urządzenie CO nie zastąpi prawidłowo zainstalowanych systemów wentylacyjnych i wyciągowych.



## Wymiana baterii

W przypadku niskiego stanu baterii w urządzeniu, należy zapoznać się z rysunkiem 2, aby dowiedzieć się, jak wymienić baterię. W przypadku niskiego stanu baterii należy zapoznać się z sekcją „Wskaźniki stanu systemu”.



## Przetestuj swój czujnik

Sprawdź działanie alarmu, naciskając przycisk TEST przez 2 sekundy i przytrzymując go. Jeśli urządzenie działa prawidłowo, alarm włączy się. W przypadku braku sygnału skontaktuj się z pomocą techniczną.

### **OSTRZEŻENIE:**

1. Nie testuj alarmu za pomocą otwartego ognia. Może to uszkodzić alarm lub zapalić materiały łatwopalne i wywołać pożar konstrukcji.
2. Nie stój blisko alarmu podczas jego działania. Ekspozycja z bliskiej odległości może być szkodliwa dla Twoich uszu, dlatego odsuń się podczas testu.
3. Test tygodniowy: testuj urządzenie wykrywające tlenek węgla raz w tygodniu.
4. Głośny alarm to ostrzeżenie o nietypowo wysokim i potencjalnie śmiertelnym stężeniu tlenu węgla. Nigdy nie ignoruj tego alarmu, dalsza ekspozycja może być śmiertelna. Natychmiast sprawdź stan mieszkańców. W przypadku objawów zatrucia tlenkiem węgla i skontaktuj się z odpowiednimi władzami, aby rozwiązać wszelkie związane z CO problemy. **NIGDY NIE IGNORUJ ŻADNEGO ALARMU.**

# Sygnalizacja stanu systemu

Stan diody	Dźwięk alarmu	Wyświetlacz	Stan jednostki	Rozwiązanie
Zielona dioda LED miga 1 raz co 60 sekund	BRAK	Wartości CO	Urządzenie działa normalnie.	BRAK
Czerwona dioda LED miga 4 razy co 5 sekund	Alarm wydaje sygnał dźwiękowy o częstotliwości migania czerwonej diody LED.	Wartości CO	Wykryto niebezpieczne stężenie CO.	Zobacz „Co zrobić, gdy zabrmi alarm CO”
Czerwona dioda LED miga 1 raz co 3 minuty	Jednoczesne, szybkie sygnały dźwiękowe.	Wartości CO	Długotrwały niski poziom CO	Zobacz punkty 2) i 3) w części „Co zrobić, gdy zabrmi alarm CO”
Żółta dioda LED miga raz na 60 sekund.	Jeden krótki sygnał co 60 sekund.	Lb	Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii	Musisz wymienić baterię.
Żółta dioda LED miga dwa razy co 40 sekund.	Dwa szybkie sygnały dźwiękowe co 40 sekund.	Err	Awaria urządzenia	Urządzenie uległo awarii, prosimy o kontakt.
Żółta dioda LED miga trzykrotnie co 30 sekund.	Dwa szybkie sygnały dźwiękowe co 30 sekund.	Koniec	Jednostka dobiegła końca	Urządzenie jest wyeksploatowane i należy je natychmiast wymienić.
Czerwona dioda LED miga 2 razy co 50 sekund	Dwa szybkie sygnały dźwiękowe co 50 sekund.	Historyczna wartość alarmu CO	Zawiadomienie o alarmie w przypadku nieobecności	Naciśnij raz przycisk Test

## Wyciszenie

W przypadku alarmu można nacisnąć przycisk testowy, aby wyłączyć sygnalizator na około 9 minut. Można go aktywować tylko raz (aż poziom CO spadnie do znikomego poziomu).

**Uwaga:** Alarm nie zostanie wyciszony, jeśli wykryto wartość większą niż 300 PPM.

Gdy urządzenie znajduje się w trybie cichym, a poziom tlenu węgla wzrośnie powyżej 300 PPM, tryb cichy zostanie wyłączony, a urządzenie będzie nadal wydawać dźwięk. Jeśli poziom tlenu węgla jest niższy od poziomu alarmowego, tryb cichy zostanie wyłączony i urządzenie powróci do trybu czuwania.

Po 9 minutach, jeśli poziom CO nadal będzie wysoki, urządzenie będzie nadal emitować dźwięk. Symbol (🔊) ciszy będzie migać podczas wyciszenia alarmu.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem funkcji wyciszenia alarmu należy zidentyfikować źródło tlenu węgla i upewnić się, że panują bezpieczne warunki. Jeśli istnieją jakiegokolwiek wątpliwości co do przyczyny alarmu, należy założyć, że przyczyną alarmu jest niebezpieczny poziom tlenu węgla i należy ewakuować mieszkańców budynku.

## Niski stan baterii

Jeśli alarm zostanie uruchomiony z powodu niskiego stanu baterii, można wyciszyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając przycisk Test. Dźwięki zostaną wyciszone na około 12 godzin, a bursztynowa dioda LED będzie nadal migać.

**UWAGA:** Baterie należy wymienić tak szybko, jak to możliwe.

## Błąd czujnika, wyciszenie

Jeśli urządzenie poinformuje o awarii czujnika, można wyciszyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając przycisk Test. Dźwięki zostaną wyciszone na około 12 godzin, a bursztynowa dioda LED będzie nadal migać.

**UWAGA:** Prosimy o jak najszybszą wymianę urządzenia.

## Alarm pamięci

W przypadku wystąpienia alarmu CO, o ile nie zostanie on wyciszony, funkcja ta będzie nadal ostrzegać klienta po wyłączeniu alarmu tlenku węgla, informując o konieczności podjęcia odpowiednich działań jak najszybciej. W tym momencie alarm będzie migał czerwoną lampką ostrzegawczą dwa razy co 50 sekund, przez 3 dni.

**UWAGA:** Funkcję można anulować naciskając przycisk Test.

## Alarm długotrwałego niskiego poziomu tlenku węgla

Jeżeli stężenie CO w otoczeniu będzie przekraczać 20 ppm przez okres dłuższy niż 35 minut, urządzenie wyświetli ostrzeżenie poprzez jedno szybkie mignięcie czerwonej diody LED i jednoczesne wydawanie sygnałów dźwiękowych co 3 minuty.

Funkcja ta jest przydatna dla grup wrażliwych, takich jak dzieci, kobiety w ciąży, osoby starsze lub osoby z problemami układu oddechowego, serca lub innymi schorzeniami.

## Działanie kontrolki stanu gotowości

Alarm CO jest fabrycznie wyposażony w diodę LED stanu gotowości migającą co 60 sekund. Diodę LED stanu gotowości można aktywować lub dezaktywować, klikając dwukrotnie przycisk TEST. Po aktywacji symbol żarówki (-💡-) będzie migał, w przeciwnym razie urządzenie się wyłączy.

## Co zrobić, gdy zabrzmiał alarm CO

**OSTRZEŻENIE:** Aktywacja alarmu CO oznacza obecność tlenku węgla (CO), który może spowodować ŚMIERĆ. Jeśli zabrzmiał sygnał alarmowy:

- 1) Naciśnij przycisk resetowania/wyciszenia (działa tylko przy stężeniach <300 ppm)
- 2) Zadzwoń do lokalnej straży pożarnej lub pod numer 112
- 3) Natychmiast wyjdź na świeże powietrze – na zewnątrz lub przez otwarte drzwi/okno. Przelicz frekwencję, aby upewnić się, że wszystkie osoby są obecne. **NIE WCHODŹ** ponownie do budynku, dopóki nie przybędą pierwsi ratownicy, budynek nie zostanie wywietrzony, a alarm nie wróci do normalnego stanu.
- 4) Jeśli po wykonaniu kroków 1-3 alarm włączy się ponownie w ciągu 24 godzin, wezwij odpowiednie służby.

**Uwaga:** Wietrzenie nie gwarantuje usunięcia tlenku węgla z pomieszczenia.

## Konserwacja i czyszczenie

Aby wszystko działało prawidłowo, należy wykonać kilka prostych czynności.

1. Testuj alarm raz w tygodniu.
2. Nie maluj alarmu. Farba zablokuje otwory wentylacyjne i utrudni czujnikowi wykrywanie gazu.
3. Nigdy nie próbuj demontować alarmu w celu czyszczenia wnętrza lub naprawy. Każda próba może spowodować awarię i unieważni gwarancję.
4. Nigdy nie używaj środków czyszczących do detektora. Wystarczy przetrzeć go lekko wilgotną ściereczką, aby usunąć kurz, brud i zanieczyszczenia.
5. Niektóre materiały, pary lub gazy, mogą wpływać na niezawodność alarmów w perspektywie krótkoterminowej lub długoterminowej.

Poniżej znajduje się lista substancji, które w dużych stężeniach mogą uszkodzić czujnik lub spowodować

odczyty tymczasowe, które nie są odczytami stężenia CO:

- Etylen, etanol, alkohol, izopropanol, benzen, toluen, octan etylu, wodór, siarkowodór i dwutlenek siarki.
- Również większość aerozoli, produkty na bazie alkoholu, farby, rozcieńczalniki, rozpuszczalniki, kleje, lakiery do włosów, płyny po goleniu, perfumy, spaliny samochodowe i niektóre środki czyszczące.

## Informacje o gwarancji

Kupując nowe urządzenie alarmowe wykrywające tlenek węgla, należy mieć pewność, że będzie ono wolne od wad materiałowych i wykonawczych pod warunkiem normalnego użytkowania i serwisowania przez okres 2 lat od daty zakupu.

W okresie objętym gwarancją, według własnego uznania, naprawimy lub wymienimy wszelkie wadliwe alarmy CO zwrócone do sprzedawcy. Prosimy o podanie imienia i nazwiska, adresu i numeru telefonu oraz krótkiego opisu usterki. Uszkodzenia spowodowane zaniedbaniem, nadużyciem lub nieprzestrzeganiem którejkolwiek z załączonych instrukcji spowodują wygaśnięcie gwarancji, a urządzenie nie zostanie wymienione ani naprawione.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje alarmu, który uległ uszkodzeniu, został zmodyfikowany, niewłaściwie użytkowany lub zmieniony po dacie zakupu lub który przestał działać z powodu niewłaściwej konserwacji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia ciała, szkody majątkowe ani żadne szkody szczególne, przypadkowe, będące następstwem wycieku gazu, dymu, ognia lub wybuchu.



**Shenzhen fire security technology Co., Ltd**

Room 101, No. 1, 8th Road, Yangyong Industrial Zone, Shapu Community, Songgang Street,  
Baoan District, Shenzhen, 518127, China

Technical Support: 0086-755-27783282

Email: [Sales@volcano-safety.com](mailto:Sales@volcano-safety.com)/Web: [www.volcano-safety.com](http://www.volcano-safety.com)





